

DIVINE LITURGIES FOR THIS WEEK

21st Sunday After Pentecost, October 21, 2012

9:00 AM Lit. For God's Blessings on Our Parishioners

11:30 AM Lit. Special Intention Helena Tulys,
Good Health and Blessings on her 90th Birthday**Monday, October 22, 2012**

No Liturgy Scheduled

Tuesday, October 23, 20127:20 AM Lit. + John, Pauline, William, Anne Berezowsky
- Legate**Wednesday, October 24, 2012**

7:20 AM Lit. + Wolodymyr Lewkowicz r/by Wife, Tekla

Thursday, October 25, 2012

7:20 AM Lit. + Helen Maslak r/by Elsie Mikula

Friday, October 26, 20128:45 AM Lit. + John & Kathryn Fedynyshyn
r/by John & Melanie Fedynyshyn**Saturday, October 27, 2012**

8:00 AM Lit. + Nicholas Koval r/by Linda Coyne

5:00 PM Lit. + Dr. Bruce Andrew Bradley
r/by Rose Scutto and Family**21st Sunday After Pentecost, October 28, 2012**

Epistle - Gal 6:11-18; Gospel - Lk 8:26-39

10:00 AM Lit. For God's Blessings on Our Parishioners

Epistle Readers, 11:00 a.m. Liturgy:

Joan Zaleski	10/21/12
Peter Baralecki	11/4/12
Kenneth Bialkowski	11/11/12
Nancy Bialkowski	11/18/12

Generations of Faith committee will meet on Wednesday, Oct. 24 at 7:00 PM in the church hall.

Zabava Committee Meeting

The New Year's Dance committee is asked to meet on Thursday, Oct. 25 at 7:00 PM in the church hall. Tickets will be distributed.

Pyrohy Sale - October 25

To place an order for the October sauerkraut pyrohy sale, please sign the sheet in the church vestibule.

Rosary for Life in October

Respect Life weekend will be celebrated on October 27-28 here at Assumption Church. Please join us for a rosary for life to save the unborn and other lives at risk by restoring a culture of life in our world. The rosary will begin a half hour before the 5:00 p.m. Liturgy on Saturday, October 27. Pro-life meditations on the mysteries of the rosary will be used. Come to Liturgy early and pray for the sanctity of all human life.

Sr. Yosaphata's 50th Anniversary of Religious Profession

On Sunday, December 2nd, 2012 at our parish we will celebrate a Divine Liturgy in thanksgiving for Sr. Yosaphata's 50th Anniversary of Religious Profession as a Missionary Sister of Mother of God. Sister Yosaphata will renew her religious vows at the Liturgy celebrated by Metropolitan-Archbishop Stefan Soroka. On that day, there will be only one Liturgy at 10:00 am followed by a buffet banquet at the school hall.

Tickets for the banquet will be \$10 per person, and they may be purchased from the rectory or school office by filling out the form attached to last week's bulletin. Copies of the form are available in the vestibule. Please join our parish for this joyous occasion of Sister Yosaphata's commitment to God and our Church.

Generations of Faith Program - Next Sunday!

Our next session is scheduled for Sunday, OCTOBER 28, 2012 after only one bilingual Divine Liturgy at 10:00 a.m. A meal will be provided.

Today is the last day to register for the program. Two sign-up sheets are in the church vestibule. If you speak English, please sign the English form and if you speak Ukrainian, register yourself on the Ukrainian form.

On SATURDAY, MARCH 9, 2013, plan to attend WOMEN'S DAY OF PRAYER to celebrate Church Alive!

An Invitation to Women to Evangelize!

Come examine - challenge - your perceptions about how:

You feel alive today;

You perceive God as being alive today;

God is here with us today.

UKRAINIAN CATHOLIC CATHEDRAL OF THE IMMACULATE CONCEPTION

EIGHTH AND FRANKLIN STREETS, PHILADELPHIA, PA

Work Needed

A woman from Ukraine is seeking employment with or without living accommodations to care for an elderly person or children. For information call (732) 826-0767.

BINGO

Our parish Bingo is held every Wednesday and Friday in our school auditorium! Doors open at 6 PM. Games begin at 7:30 PM. We need help on Fridays to work on the floor, so please come out, have fun, enjoy our smoke-free games as well as our delicious foods. Proceeds support the school and school programs. Thanks to all the Bingo volunteers who come every week and volunteer their time to our parish.

REMEMBER TO PRAY FOR: your family; your fellow parishioners; especially the shut-ins or those in the hospital; those seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; those celebrating a birthday or anniversary; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; as well as any other need. DIVINE LITURGY REQUESTS for 2012-2013 can be made by contacting Fr. Ivan or the parish secretary.

Mark Your Calendar

The Ukrainian Catholic Education Foundation and Whippany Friends of the Ukrainian Catholic University invite you to an evening reception with Bishop Borys Gudziak, rector of the Ukrainian Catholic University and Fr. Ihor Boyko, resident advisor of the new Collegium, on Friday, Nov. 9th, at 7:30 PM at the Ukrainian Cultural Center in Whippany, 60 North Jefferson Road, Whippany, NJ (973) 887-3616. Featured in the program will be a film on UCU leaders, footage from the Plast centennial celebrations in Lviv and Bishop Gudziak's Consecration. Tickets: \$50.00 for adults, \$25.00 for students. All proceeds will benefit the needs of UCU.



Парафіяльний Вісник

Новорічна Забава

Перше засідання комітету відбудеться у Четвер 25 Жовтня о 7:00 - год вечора у церковній залі. Прошу прийти людей щоб обговорити поділитися ідеями та думками ще гарніше провести цю довгоочікувану подію у нашій парафії.

Різдвяний Базар

Наша парафіяльна школа буде проводити щорічний Різдвяний Базар у Неділю, 11 Листопада 2012 з 11:30 ранку до 5:00 вечора. Кави у церкві у цей день не буде, але ми усі після Літургії зможемо піти то шкільного залу випити каву та смачно пообідати. Також буде можливість виграти чудові призи, купити подарунки на Різдво та зіграти у різноманітних лотереях.

Церквна Дошка Оголошень

Не забудьте перевірити дошку оголошень внизу при вході до церковного залу. Є оголошення на які не вистачає місця у церковному віснику, тому то ми їх поміщаємо на Дошці Оголошень.



Християнські Символи

Від грецької "symbolon" - "знак" у християнському мистецтві поєднує два світи - видимий і невидимий. У жорстокі часи гонінь мовчазність символу надавала мистецтву особливий ореол таємничості, робила його потайним скарбом. Нерідко перші християни впізнавали один одного за цими таємними знаками.

Таємниця символу одночасно є умовчанням й розкриттям його глибокого змісту, який залишається невидимим для непосвячених й відкривається вірним. Пізнати таємницю символу, значить, стати причетним до великого одкровення, осягнути більшу реальність, ніж та, у якій зазвичай перебуває людина. Перші християни жили передчуттям скорого Пришестя Ісуса Христа й передбаченням вічного життя в Царстві Небесному, і символ допомагав їм наблизитися до прийдешнього царства.

Що ж таке символ?

У Древній Греції існував такий звичай: друзі, розстаючись на довгі роки, розламували навпіл якийсь предмет (табличку з написом, глиняну статуетку, світильник тощо), і кожний одержував свою половинку. Зустрівшись після довгої розлуки, вони, або їхні нащадки впізнавали один одного, склавши дві половинки колись цілого предмета. Так само спрацьовував і християнський символ: зовнішнє зображення було лише частиною того таємного змісту, який був зрозумілий тільки віруючим. У християнському мистецтві символ виявився міцно пов'язаним з біблійним одкровенням, з текстом Священного Писання, зі Словом Божим.

Першими творами християнського мистецтва стали настінні зображення в римських катакомбах II-I ст. Катакомби - це підземні приміщення - лабіринти, які використовували для поховання. Ховали померлих у стінних нішах, замуруюючи або закриваючи нішу плитою. Їхні стіни вкриті малюнками, написами, сюжетними зображеннями. Ці прості на вигляд знаки й нехитрі сюжети міцно ввійшли у символічну мову образотворчого мистецтва.

Риба, агнець, голуб, павич, фенікс, пелікан, виноградна лоза, лілія, якір, корабель, Добрий Пастир і таке інше - такі першохристиянські символи, що зустрічаються найчастіше.

Продовження у наступному Віснику.

Запитання до о. Івана?

• Чи є гріхом не перехреститися перед вживанням їжі?

Перехреститися перед їжею - не є приписом Церкви, але добра справа. Це - один із проявів подяки Богові, нагадування про те, що ми все робимо на славу Божу. «Чи їсте, п'єте, або коли інше що робите, все робіть на славу Божу», - писав святий Павло у Посланні до Коринтян. Святий Бенедикт мав звичай завжди благословляти їжу і напої. Одного разу він зробив це, як завжди, благословивши склянку води, і несподівано ця склянка розбилася, а весь вміст вилився. Виявилось, що у воду додали отруту, щоб його вбити. Отже, відповідаючи на Ваше запитання: не перехреститися перед вживанням їжі - не гріх. Але якщо ми робимо це, то ми поступаємо добре.

• «Яка різниця між блаженними і святими Католицької Церкви? І чим Отці Церкви відрізняються від Вчителів Церкви?»

Коли Католицька Церква когось прославляє, то робить це поетапно. Коли починається процес беатифікації, праведника проголошують Слугою Божим. Під час процесу вивчаються його героїчні чесноти. Коли вони офіційно визнаються Церквою, то потім Церква молиться до Бога про те, щоб будь-яким знаком була підтверджена святість того, чий героїчні чесноти вже визнані. Коли вчинене його заступництвом чудо визнається Церквою, то його зараховують до лику блаженних. А щоб проголосити блаженного святым, Церква просить у Бога ще одного підтвердження. Після визнання другого чуда блаженний прославляється до лику святих.

Далі, Отці Церкви - це ті, хто відповідають трьом характеристикам: давнина, святість, доктрина. На Заході епоха Отців закінчується святим Ісидором Севільським (помер в 636 році), а на Сході - святим Іваном Дамаскином (рік смерті - 749).

Учителі Церкви - це чоловіки і жінки всіх епох, видатні у святості і доктрині. Коли Церква проголошує їх такими, вона певним чином переймає їх вчення. Протягом півтори тисячі років число Вчителів Церкви залишалось незмінним. У Західній Церкві були чотири Вчителі: св. Амвросій, св. Августин, св. Єронім і св. Григорій Великий, - і на Сході також чотири: св. Афанасій, св. Василій, св. Григорій Назіанський і св. Іван Золотоустий. Св. Папа Пій V в 1567 році приєднав до цього списку святого Тому Аквінського, проголосивши його «п'ятим Учителем Церкви». А після нього до цього сонму були зараховані і багато інших. Таким чином, деякі Отці Церкви шануються також як Учителі Церкви, але не всі Учителі є Отцями (вони не відповідають критерію давнини). Серед Вчителів Церкви є й жінки: св. Катерина Сієнська, св. Тереза Авільська, св. Тереза з Лізьє, св. Тереза Бенедикта від Хреста (Едіт Штайн

• «Чи правда, що євреї досі очікують прихід Месії? І якщо це правда, чому таким Месією не міг бути для них наш Господь Ісус Христос?»

Насамперед зазначимо, що за часів Ісуса Христа і ранньої Церкви велика кількість євреїв повернулися до християнства. І в наступні століття їх було немало, і це відбувається до сьогоднішнього дня. Ті ж, хто залишаються євреями, юдеями, як і раніше чекають Месію. Чому для них цим Месією не може бути Ісус Христос?

Справа в тому, що Ісус - Бог і людина, і у Своїй людській природі він помер, розп'ятий на Хресті. Зі слів апостола Павла, для євреїв цей факт є великою спокусою і каменем спотикання. Адже по відношенню до Бога можна з пошаною схилити голову лише перед Його всемогутністю, перед Його чудесами. Але ніяк не перед Його слабкостями. Ось чому так важко прийняти Христа.

Книжники, фарисеї і старшини говорили до розп'ятого Ісуса: «Якщо Ти Син Божий, зійди з хреста!» Вони над ним насміхалися: інших Він спасав, а Себе спасти не може? Ти, що руйнуєш храм і за три дні відбудовуєш, спаси Себе Самого; якщо Ти Син Божий, зійди з хреста.

Так само і первосвященники з книжниками та старшими, глузуючи, говорили: Він інших спасав, а Себе Самого спасти не може! Якщо Він Цар Ізраїля, нехай тепер зійде з хреста і ми повіримо Йому; уповав на Бога; нехай Той Його тепер визволить, якщо Він угодний Йому. Бо Він говорив: Я Син Божий». Це з Євангелія від Матея.

А святий апостол Марко розповідає: «Ті, що проходили повз Нього, лихословили Йому, киваючи головами своїми та говорячи: Отак! Ти, що руйнуєш храм і за три дні відбудовуєш його, спаси Себе Сам і зійди з хреста. Так само і первосвященники з книжниками, глузуючи, говорили один одному: Він інших спасав, а Самого Себе не може спасти. Христос, Цар Ізраїлів, нехай зійде тепер із хреста, щоб ми бачили, і увіруємо»

Але Він не зійшов з Хреста, принісши Себе в жертву. Саме

Catholic Symbols

- **The Evangelists**

The Evangelists are the writers of the four gospels - St. Matthew, St. Mark, St. Luke and St. John. In the Book of Revelation, the final book of the New Testament, at (4: 6-10) the evangelists are represented by symbols. St. John has an eagle, St. Luke an ox, St. Matthew, the face of a man, and St. Mark, a lion. These symbols can be found in our church on the Royal Door.

- **The Crossed Keys**

The crossed keys are a symbol of the Papacy. This is because Christ said to St. Peter that he would give him the 'keys of the kingdom' and that whatever he bound on earth, would be bound in heaven, and whatever he loosed on earth, would be loosed in heaven. (Matthew 16,19). St. Peter was the first Pope and those who have followed share this power of the keys to bind and loose. While St. Peter is often depicted in art work with the crossed keys, St. Paul is usually depicted with a sword which is a symbol of the 'sword of faith' - the weapon against the devil.

- **The Lamb**

The Lamb is a symbol of Christ. The whiteness of the lamb symbolizes its purity, and lambs are often associated with innocence and in the Old Testament, with sacrifice. Christ was thus the sacrificial lamb for the sins of humanity. Sometimes the lamb carries a flag symbolizing Christ's victory over death in His Resurrection. This is known as the 'Lamb of Victories' symbol. Another form of the symbol shows a lamb standing on a book which is closed with seven seals. This symbolizes Christ as judge at the end of the world. In the book Isaiah (53:7) are found the words: 'harshly dealt with, he bore it humbly, he never opened his mouth like lamb that is led to the slaughterhouse'. These words are found in various readings for Good Friday

- **The Dove**

This is a symbol of the Holy Spirit. When Christ was baptized by St. John the Baptist a dove descended over him. (Matthew 3:16; and Mark 1:10). Sometimes in art a dove is depicted with seven tongues of fire which symbolize the seven Gifts of the Holy Spirit. A dove with an olive branch in its mouth also symbolizes peace. This is because of the Old Testament account of the great flood after which Noah released a dove from the ark which returned with an olive branch in its beak. The olive branch was a sign to Noah that the waters had resided. Some saints also have the dove as their special symbol. These include: St. Augustine, St. Gregory the Great, and St. John Chrysostom.

Some Questions for parents to Think About



There are some areas related to our children's education that parents need to concern themselves, areas that have to do with their relation to the church and their spiritual and moral lives. Below are a number of reflection questions. Read each question and answer it honestly.

1. Are you more conscientious about getting your son or daughter to Boys Scouts, Ukrainian Youth Organizations, Campfire Girl meetings than about getting him/her to Church and Catechism Classes?
2. Are you concerned about your child's spiritual nourishment as much as you are about his/her physical nourishment?
3. When you are taking your child to Holy Communion, do you explain what is happening?
4. Do you let your child get away with contrived excuses for not attending the services of the Church? Do you look for every excuse yourself? Do you teach your child that it does not matter whether you go to Church or not?
5. Do you show your child your example that other activities, such as sports and recreation, are more important than the Divine Services?
6. Do you encourage your child to be generous by being generous yourself? Does your giving to the Church and your lending help reflect generosity or selfishness to others?

If we want to bring up our children in the Church, we need to understand that they will indeed be different, and that it's a good difference! Are we so afraid that their observance of Christian standards of behavior will make them odd or strange, and that we do not want that whatever the cost, even if that cost more often than not is estrangement from Jesus Christ and His Church? This places the child in jeopardy.

Fr. Juan's Corner

- **Question:** *How should we pray in our own words?*

Prayer in our own words should be simple and direct. There is no need for eloquence or verbosity. In fact, at times there is no need for words at all. God knows what is in our minds and hearts even before we have a chance to verbalize our thoughts and feelings. It is enough simply to say, "Lord, have mercy" or "Thank You, Lord". Or to say the Jesus Prayer, "Lord Jesus Christ have mercy on me" or in the plural form, "Lord Jesus Christ have mercy on us". Whatever our pray is, it should be spiritual not intellectual, it should come from the heart, wherein resides the Holy Spirit who cries unto God, "Abba, Father!"

- **Question:** *Is it better not to show up if I know I'm going to be late to church?*

It's always better to show up late to church rather than not at all. That being said though, it is always better to be not just on time for church, but even a little early. We should try to be a little early so that we can gather our thoughts from the cares of the world and redirect them to God. By doing this before the service begins we will be ready to receive Christ who tells us that when two or three are gathered together in His Name, He is in their midst. (Matt. 18:20)

Even in the secular world, if we are expecting the visit of person of honor, we make sure that we not only arrive before he does but we also make sure that we are ready to receive him properly. This is why we should arrive in church early and then instead of conversing with our neighbor (which there is time to do after the service), we should set about our primary task, which is to turn our minds to God and warm our hearts in prayer.

- **Question:** *Please forgive me for this question, is it safe to share one spoon when receiving the Holy Communion?*

In a word, Yes, it is save to receive Holy Communion from the same spoon. The reason why it is safe is because of what is being received – the Body and Blood of Christ. In the nearly two thousand year history of the Church there has never been a case where a person became sick or contracted a disease from receiving Holy Communion. The only time people have become sick through partaking of Holy Communion is when they partake without proper preparation.

This is why the Apostle Paul warns: "But let a man examine himself, and so let him eat of that bread and drink of that cup. For he who eats and drinks unworthily eats and drinks condemnation to himself, not discerning the Lord's body. For this cause many among you are weak and sickly, and many sleep. For if we would judge ourselves, we would not be judged." (1 Cor. 11:28-31)

- **Question:** *Are Christians required to wear black when mourning a family member and, if so, for how long is the wearing of black required?*

There is no requirement in the Church that those in mourning must wear black. While there are some Christians who do this, and while the custom is especially ingrained in many foreign countries and cultures, it is not a teaching or requirement of the Church. In fact, one generally finds that at funerals, the clergy wear white rather than black, as our mourning is observed in the hope we hold in the Resurrection and the eternal life God promises those who place their faith and hope in His love—hope that is best signified by white, rather than black, garb.

- **Question:** *What is the Prokeimenon? And why are there eight tones?*

The name Prokeimenon (meaning "foremost", "principal", "chief") is given to a short verse, generally selected from the Holy Scriptures, which embodies the meaning of the entire service, and therefore, re-fers to the chief contents of the prayers, hymns, and lessons from the Scriptures for the day. Because of its importance the Prokeimenon is repeated three times and is emphatically singled out by the words, "Let us attend".

The eight musical tones used in our Church have existed from the earliest times, probably originating in Jerusalem or Antioch. In the 8th century, Saint John of Damascus systematically organized these tones in the *Octoechos* or the Book of Eight Tones. Each tone, has its own unique set of melodic formulas, which could be arranged in a assortment of different combinations, providing both structure and diversity to the Church's hymns. This eight tone system allows hymnographers to convey specific spiritual feelings and emotions to the faithful, such as sorrow, peace, or joy.

